

**SMLOUVA**  
**O POSKYTNUTÍ VYROVNÁVACÍ PLATBY ZA**  
**POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB V OBECNÉM HOSPODÁŘSKÉM ZÁJMU**  
**č. OLP /4923/2019**

schválená Radou Libereckého kraje dne 3. 12. 2019, usnesením č. 2180/19/RK

Smluvní strany:

**Liberecký kraj**

se sídlem U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec 2

zastoupený Martinem Půtou, hejtmanem

IČO: 70891508

DIČ: CZ70891508

bankovní spojení: Komerční banka a.s.

číslo účtu: 19-7964000277/0100

dále jen „**poskytovatel**“

a

**Léčebna respiračních nemocí Cvikov, příspěvková organizace**

se sídlem Martinovo údolí 532, Cvikov II, 471 54 Cvikov

zastoupená Ing. Rudolfem Fockem, ředitelem

IČO: 00673951

DIČ: CZ00673951

číslo účtu: 10722824/0600

dále jen „**příjemce**“

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s částí pátou, zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s rozhodnutím Komise ze dne 20. 12. 2011 o použití čl. 106 odst. 2 (dále jen Rozhodnutí) Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu č. 2012/21/EU, tuto

**veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí vyrovnávací platby na závazek veřejné služby  
z rozpočtu Libereckého kraje**

## **Článek I. Účel smlouvy**

1. Účelem této smlouvy je zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území Libereckého kraje, způsob stanovení vyrovnávací platby za výkon těchto služeb a dalších úkonů v návaznosti na práva a povinnosti smluvních stran vyplývajících z Rozhodnutí. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem poskytovatele spočívající v zajištění veřejné služby dle čl. II. této smlouvy.

## **Článek II. Předmět smlouvy**

1. Příjemce byl na základě usnesení Rady Libereckého kraje č. 38/RK/2013 pověřen poskytovatelem výkonem veřejné služby v obecném hospodářském zájmu a příjemce na sebe vzal závazek poskytovat tuto službu za podmínek uvedených v Pověření. Veřejnou službou se rozumí rozsah činností uvedených v čl. II, odst. 1 Pověření.
2. Za plnění závazku poskytovat veřejnou službu se poskytovatel zavazuje poskytnout příjemci vyrovnávací platbu, jejíž výše bude určena podle čl. III. této smlouvy.
3. Příjemce prohlašuje, že k datu uzavření této smlouvy splňuje všechny podmínky pro poskytování veřejné služby v souladu s Pověřením a s obecně závaznými právními předpisy.

## **Článek III. Vyrovnávací platba, rozpočet, zpráva o činnosti**

1. Vyrovnávací platbou se rozumí platba poskytnutá z rozpočtu poskytovatele. Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady a výnosy, které příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním veřejné služby v souladu s Pověřením, maximálně však ve výši poskytnuté zálohy dle čl. III. odst. 2 této smlouvy. Poskytnuté finanční prostředky lze použít pouze v hlavní činnosti organizace na úhradu nákladů souvisejících s poskytováním veřejné služby.
2. Vyrovnávací platba pro rok 2020 se poskytuje **max. do výše 2.500.000,- Kč**, slovy: (Dva miliony pět set tisíc korun českých) a byla schválena Radou Libereckého kraje dne 3.12.2019, usnesením č. 2180/19/RK. V souladu s ustanovením § 14 odst. 2 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů je vyrovnávací platba stanovena v členění na závazné ukazatele pro hospodaření příspěvkové organizace:

- <b>Provozní příspěvek na rok 2020 celkem ve výši</b>	2.500.000 Kč
v tom: na odpisy majetku ve vlastnictví zřizovatele	0 Kč
a na provoz	2.500.000 Kč
- <b>Odvod z investičního fondu organizace na rok 2020 ve výši</b>	0 Kč

3. Dílčí platby na stanovený odvod zasílá organizace na účet kraje č. 19-7964000277/0100 s variabilním symbolem **21221907**, celkový objem stanoveného odvodu musí být

poukázán na účet kraje nejpozději **do 10. prosince 2020**. Vyrovnávací platba bude poskytnuta příjemci zálohově a poukazována měsíčně převodem na bankovní účet příjemce do 15. kalendářního dne na příslušný měsíc nebo dle platebního kalendáře, který byl odsouhlasen ekonomickým odborem.

4. Příjemce je povinen předložit:

- Vyúčtování vyrovnávací platby a oznámení o skutečné výši využitého (uplatněného) provozního příspěvku/ vyrovnávací platby ve výši přeplatku (vratky) za rok 2020 (dále jen Vyúčtování a oznámení) **v termínu do 6. února 2021**; Vyúčtování a oznámení má charakter závěrečného finančního vypořádání k poskytnuté vyrovnávací platbě za rok 2020 a je přílohou č. 1 smlouvy,
- Závěrečný přehled k poskytnuté vyrovnávací platbě za rok 2020 (příloha č. 2) **v termínu do 28. února 2021**,
- Výkaz zisku a ztráty a zprávu o činnosti organizace, včetně vyhodnocení jejího finančního hospodaření **v termínu do 28. února 2021**.

5. Příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví příjemce a doloženy poskytovateli, a to nejpozději do termínu stanoveného poskytovatelem. Příjemce je povinen vést v souladu s vyhláškou č. 410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, oddělené účtování o hlavní a o hospodářské (doplňkové) činnosti.

6. Příjemce vyrovnávací platby je povinen doložit výkazem zisků a ztrát a zprávou o činnosti organizace skutečnost, že všechny finanční prostředky, poukázané poskytovatelem, byly výhradně použity na služby obecného hospodářského zájmu v souladu s Pověřením a s platnými právními předpisy.

7. Jestliže příjemce obdrží vyrovnávací platbu, která převyšuje stanovenou částku podle čl. III, odst. 2 nebo vykáže přeplatek (zisk organizace z hlavní činnosti) na základě Vyúčtování a oznámení, musí takové nadměrně poskytnuté finanční prostředky vrátit **do 28. února 2021** na účet zřizovatele č. 19-7964000277/0100 s variabilním symbolem **21221907**.

8. Příjemce je povinen nejpozději **do 30. června 2020** předložit poskytovateli ke schválení vyrovnaný rozpočet hospodaření na rok 2020, pokud poskytovatel nestanoví jinak, nebo nenastanou-li okolnosti, které znemožní do tohoto termínu rozpočet sestavit.

9. Příjemce je povinen nejpozději **do 30. června 2021** předložit poskytovateli k projednání zprávu o činnosti příjemce včetně zprávy o plnění rozpočtu za rok 2020.

#### **Článek IV. Kontrola, sankce**

1. V případě zrušení oprávnění pro výkon veřejné služby nebo při jejím předčasném ukončení je příjemce povinen vrátit nevyčerpanou část platby ve výši odpovídající měsíčnímu podílu z celkové platby a počtu měsíců nerealizované činnosti ve lhůtě 30 dnů od ukončení činnosti.

2. Poskytovatel je oprávněn ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s Pověřením, kontrolou ověřovat hospodárnost a účelnost čerpání platby včetně plnění podmínek této smlouvy.
3. Poruší-li příjemce některou z povinností, která je uvedena v této smlouvě, je poskytovatel oprávněn tuto smlouvu vypovědět. Výpověď musí mít písemnou formu a musí být prokazatelně doručena příjemci. Výpovědní doba činí 1 měsíc a počíná běžet dnem následujícím po dni, kdy mu byla prokazatelně doručena. Do 15 dnů po uplynutí výpovědní doby je příjemce povinen vrátit poskytovateli veškeré finanční prostředky, které byly vyúčtovány nebo použity v rozporu s touto smlouvou nebo nebyly vyúčtovány vůbec.
4. Bude-li při kontrole zjištěno porušení rozpočtové kázně dle zákona č. 250/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů, bude poskytovatel postupovat v souladu s výše uvedeným zákonem.

## **Článek V.**

### **Závěrečná ustanovení**

1. Příjemce bere na vědomí, že smlouvy s hodnotou předmětu převyšující 50.000 Kč bez DPH včetně dohod, na základě kterých se tyto smlouvy mění, nahrazují nebo ruší, zveřejní poskytovatel v **registru smluv** zřízeném jako informační systém veřejné správy na základě zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv a na **elektronické úřední desce** poskytovatele. Příjemce výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva včetně případných dohod o její změně, nahrazení nebo zrušení byly v plném rozsahu zveřejněny v registru smluv a na elektronické úřední desce poskytovatele.
2. Příjemce prohlašuje, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažuje za obchodní tajemství a uděluje svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
3. Tuto smlouvu lze zrušit dohodou smluvních stran v souladu s ustanovením § 167 odst. 1 písm. a) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění. Taková dohoda musí být písemná a musí v ní být uvedeny důvody, které vedly k ukončení smlouvy včetně vzájemného vypořádání práv a povinností.
4. Veškeré změny a doplňky k této smlouvě lze činit pouze formou písemných, očíslovaných dodatků.
5. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění poskytovatelem v registru smluv, a to i v případě, že bude v registru smluv zveřejněna protistranou nebo třetí osobou před tímto dnem. Smlouva musí být nejprve podepsána příjemcem a následně poskytovatelem.
6. Smlouva je sepsána ve třech stejnopisech, z nichž dvě vyhotovení si ponechá poskytovatel a jedno vyhotovení obdrží příjemce.
7. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, porozuměly jí a smlouva plně vyjadřuje jejich svobodnou a vážnou vůli.

V Liberci dne .....

Ve Cvikově dne .....

**Poskytovatel:**

**Příjemce:**

.....  
**Martin Půta**  
hejtman Libereckého kraje

.....  
**Ing. Rudolf Focke**  
ředitel Léčebny respiračních nemocí  
Cvikov, příspěvkové organizace

## Vyúčtování vyrovnávací platby a oznámení o skutečné výši využitého (uplatněného) provozního příspěvku / vyrovnávací platby a výši přeplatku (vratky) za rok 2020

(transfer s povinností finančního vypořádání do období roku poskytnutí)

Název příspěvkové organizace:

Adresa příspěvkové organizace:

IČ:

Číslo organizace (ORG-NUM):

	Schválený/upravený rozpočet na rok 2020		Skutečně poskytnuto do 31.12.2020		Skutečně využito (uplatněno) <sup>1)</sup> do 31.12.2020		Nespotřebované finanční prostředky - přeplatek (výše vratky zřizovateli z poskytnutých záloh)
	(v Kč)		(v Kč)		(v Kč)		(v Kč)
	sl. 1		sl. 2		sl. 3		sl. 4
<b>Celková výše vyrovnávací platby</b>							0,00
<i>v členění:</i>							
<b>finanční prostředky zřizovatele na financování hlavní činnosti</b>							0,00
<b>na odpisy majetku ve vlastnictví kraje</b>							0,00
<i>z toho:</i>							
odpisy k využití organizaci							0,00
odpisy nařízené jako odvod do rozpočtu zřizovatele <sup>1)</sup>							0,00

1) u nařízeného odvodu do rozpočtu zřizovatele ve sloupci skutečně využito se rozumí skutečně zaslané finanční prostředky na účet zřizovatele do 31.12.2019

Zpracoval:

Dne:

Osoba oprávněná jednat jménem:  
(ředitel organizace)

Podpis:

Podpis:

## Závěrečný přehled k poskytnuté vyrovnávací platbě za rok 2020

Příjemce:

Celkové roční náklady na činnost pro poskytovatele v Kč:

Celkové roční výnosy z činnosti pro poskytovatele v Kč:

Rozdíl nákladů a výnosů v Kč:

### Výše poskytnuté vyrovnávací platby v Kč:

Vyrovňovací platba byla – nebyla\* vyčerpána v plné výši.

Nevyčerpané finanční prostředky ve výši ..... Kč byly v souladu se smlouvou vráceny na účet poskytovatele dne.....

**Přílohou vyúčtování je výkaz zisku a ztráty a zpráva o činnosti organizace, včetně vyhodnocení jejího finančního hospodaření.**

Originály účetních dokladů jsou uloženy (místo, odpovědná osoba):

.....  
Na základě výzvy poskytovatele je příjemce finančních prostředků povinen předložit k nahlédnutí originály veškerých účetních dokladů souvisejících s čerpáním vyrovnávací platby.

V ..... dne .....

Razítko

.....  
jméno, příjmení a podpis  
odpovědné osoby

\* nehodící se škrtněte